

EN

Operating Instructions Hair Hygrometer,
Thermometer and Climate Meter
(Thermo-Hygrometer)

DE

Bedienungsanleitung Haar-Hygrometer,
Thermometer und Klimamesser
(Thermo-Hygrometer)

FR

Mode d'emploi Hygromètre à cheveu,
Thermomètre et Thermomètre-hygromètre

ES

Instrucciones de uso de higrómetro de cabello,
termómetro y medidor de condiciones
ambientales (termómetro e higrómetro)

RU

Инструкция по эксплуатации волосяного
гигрометра, термометра и термогигрометра



Hair Hygrometer

Hygrometers serve to measure the relative humidity (water vapour content of the air) in % relative humidity. Human or industrially manufactured (synthetic) hair is used as the measuring element which expands with increasing humidity. The humidity-dependent change in length is transferred to the indicator with the aid of fine mechanics. Through special treatment of the hairs, FISCHER hygrometers react virtually inertia-free to every change in the air humidity.

Human and synthetic hair differ in their properties. The decision between a real hair hygrometer and a hygrometer with synthetic hair is therefore based in particular on the use of the hygrometer: Real hair hygrometers react quickest to changes in humidity and can also be used at low temperatures (usage range -35 ... +65°C). The display stability of the real hair hygrometer is, however, only maintained if the hairs are regularly regenerated in high humidity. In the case of outdoor use, the hygrometer is regenerated almost daily by the high night humidity. In this case, maintenance is not required. In the case of use in an indoor climate, high humidity is generally not present such that the hygrometer should be exposed to high humidity at least every 3 weeks. Since the cost is quite high, we recommend the use of a hygrometer with synthetic hair for use in an indoor climate. This hygrometer works without requiring maintenance, regular moistening is not required. We still recommend to carry this out at least once or twice per year. To do so, the hygrometer is either hung outdoors over night or covered with a warm moist towel for roughly one hour.

The real hair hygrometer is the correct hygrometer for use outdoors and for regularly high humidity. For use inside, hygrometers with synthetic hair should preferably be used.

Thermometer

Thermometers serve to measure the actual air temperature (heat status of the atmosphere) in °C. A bimetal with high specific deflection is used as the measuring element which reacts with low inertia to changes in temperature. Bimetal thermometers work without requiring maintenance.

Installation

For use outdoors, we recommend that you install the hygrometer or the thermometer at a point that is protected as far as possible from weather conditions. It should be largely protected against direct sunlight and rainfall so that the measuring instrument displays unaltered values. For use in a room, hygrometers or thermometers should not be fixed on an exterior wall since this is generally cooler than the room itself. Proximity to heating elements and other radiation sources should also be avoided.

Healthy Living with Optimal Room Climate

The correct temperature and optimal humidity ensure comfortable and healthy living and working. By using a hygrometer and a thermometer or a climate meter (thermometer/hygrometer combination), you can have both measurements together and easily at a glance.

Depending on the use of the room, room temperatures of 18 to 22° C are optimal. The best room humidity for humans is in the range of 35 to 65%. An optimal room climate with the lowest heat energy consumption can in particular be achieved through well-considered, active ventilation. You save on heating costs by opening the windows a few times a day for a short time, but opened wide. In this case, the old, used and moist air is exchanged very quickly with cold, but always dry fresh air particularly in the case of cold weather.

Technical Data

Hair hygrometer

Usage range	0 ... 100 % relative humidity, -35 ... +65 °C
Measurement accuracy	± 3 % rel. humidity (25...100%) + 1 scale division, otherwise ± 5 % r.m.

Hair hygrometer synthetic

Usage range	0 ... 100 % relative humidity, 0 ... +70 °C
Measurement accuracy	± 3 % rel. humidity (25...100%) + 1 scale division, otherwise ± 5 % r.m.

Thermometer

Usage range	Corresponding to measurement range of the thermometer
Measurement accuracy	± 1 K + 1 scale division

Hygrometers and thermometers are checked and set precisely in the factory. Nevertheless in certain cases, a correction of the display may be required, for example following a hard impact during transport. The correction can be carried out using a suitable screwdriver.

Hygrometer: The correction screw consists of brass. It is visible in a lateral opening on the housing.

Thermometer: The opening for the correction is located on the rear side of the housing, on the back of the indicator axis. To correct the display, introduce the screwdriver into the visible slot of the measuring unit.

We recommend to only carry out resettings if comparable measurements with reference measuring devices have produced noticeable deviations. You can find further information here:

www.fischer-barometer.de/tipps&tricks

© 2019 Feingerätebau K. Fischer GmbH. All rights reserved.

Haar-Hygrometer

Hygrometer dienen der Messung der relativen Luftfeuchtigkeit (Wasserdampfgehalt der Luft) in % rel. Feuchte. Als Messelement wird menschliches oder industriell gefertigtes (synthetisches) Haar verwendet, welches sich mit zunehmender Feuchte ausdehnt. Die feuchteabhängige Längenänderung wird mit Hilfe einer feinen Mechanik auf den Zeiger übertragen. Durch spezielle Behandlung der Haare reagieren FISCHER-Hygrometer nahezu trägheitsfrei auf jede Änderung der Luftfeuchte.

Menschliches und synthetisches Haar unterscheiden sich in ihren Eigenschaften. Die Entscheidung zwischen einem Echthaar-Hygrometer und einem Hygrometer mit synthetischem Haar richtet sich daher insbesondere nach dem Einsatz des Hygrometers:

Echthaar-Hygrometer reagieren schnellstens auf Feuchtigkeitsänderungen und können auch bei tiefen Temperaturen eingesetzt werden (Einsatzbereich -35 bis +65 °C). Die Anzeigestabilität des Echthaar-Hygrometers bleibt jedoch nur dann erhalten, wenn die Haare regelmäßig in hoher Feuchte regeneriert werden. Bei einem Einsatz im Freien wird das Hygrometer durch die hohe Nachtfeuchte beinahe täglich regeneriert. In diesem Fall ist keine Wartung erforderlich. Bei einem Einsatz im Raumklima ist hohe Feuchte in der Regel nicht gegeben, so dass das Hygrometer mindestens aller 3 Wochen einer hohen Luftfeuchte ausgesetzt werden sollte. Da der Aufwand recht hoch ist, empfehlen wir für den Einsatz im Raumklima die Verwendung eines Hygrometers mit synthetischem Haar. Dieses Hygrometer arbeitet wartungsfrei, das regelmäßige Befeuchten ist nicht erforderlich. Wir empfehlen dennoch, dies wenigstens 1 oder 2 x jährlich vorzunehmen. Hierzu wird das Hygrometer entweder über Nacht im Freien aufgehängt oder ungefähr eine Stunde lang in ein feuchtwarmes Tuch gehüllt.

Das Echthaar-Hygrometer ist das richtige Hygrometer für den Einsatz im Freien und bei regelmäßig hoher Feuchte. Für den Einsatz im Innenraum sollten vorzugsweise Hygrometer mit synthetischem Haar verwendet werden.

Thermometer

Thermometer dienen der Messung der aktuellen Lufttemperatur (Wärmezustand der Atmosphäre) in °C. Als Messelement wird ein Bimetall mit hoher spezifischer Ausbiegung genutzt, welches mit geringer Trägheit auf Temperaturänderungen reagiert. Bimetall-Thermometer arbeiten wartungsfrei.

Anbringung

Bei einer Nutzung im Freien empfehlen wir Ihnen, das Hygrometer bzw. das Thermometer an einer möglichst witterungsgeschützten Stelle anzubringen. Es sollte weitgehend vor direkter Sonnenstrahlung als auch vor Niederschlag geschützt sein, damit das Messinstrument unverfälschte Werte anzeigt. Bei einer Verwendung im Raum sollten Hygrometer bzw. Thermometer nicht an einer Außenwand angebracht werden, da diese in der Regel kühler ist als der Raum selbst. Auch die Nähe von Heizkörpern und anderen Strahlungsquellen ist zu vermeiden.

Gesund Wohnen mit optimalem Raumklima

Die richtige Temperatur und die optimale Luftfeuchte sorgen für ein behagliches & gesundes Wohnen und Arbeiten. Durch Verwendung eines Hygrometers und eines Thermometers oder aber eines Klimamessers (Thermometer-Hygrometer-Kombination) können Sie beide Messwerte zugleich und bequem im Blick behalten.

Je nach Raumnutzung sind Zimmertemperaturen von 18 bis 22° C optimal. Die für den Menschen zuträglichste Raumluftheuchte liegt in dem Bereich von 35 bis 65%. Ein optimales Raumklima bei geringstem Heizenergie-Verbrauch lässt sich vor allem durch ein überlegtes, aktives Lüften erreichen. Sie sparen Heizkosten, indem Sie die Fenster mehrmals täglich kurz, aber weit öffnen. Dabei tauscht sich die alte, verbrauchte und feuchte Luft besonders bei kalter Witterung sehr schnell mit der kalten, aber stets trockenen Frischluft aus.

Technische Daten

Haar-Hygrometer

Einsatzbereich 0 ... 100 % relative Feuchte, -35 ... +65 °C
 Messgenauigkeit ± 3 % rel. Feuchte (25...100%) + 1 Skalenteilung, sonst ± 5 % r.F.

Haar-Hygrometer synt.

Einsatzbereich 0 ... 100 % relative Feuchte, 0 ... +70 °C
 Messgenauigkeit ± 3 % rel. Feuchte (25...100%) + 1 Skalenteilung, sonst ± 5 % r.F.

Thermometer

Einsatzbereich Entsprechend Messbereich des Thermometers
 Messgenauigkeit ± 1 K + 1 Skalenteilung

Hygrometer und Thermometer werden werksseitig genauestens geprüft und eingestellt. Dennoch kann sich in bestimmten Fällen eine Korrektur der Anzeige erforderlich machen, beispielsweise nach starker Erschütterung während des Transports. Die Korrektur kann mit einem geeigneten Schraubendreher vorgenommen werden.

Hygrometer: Die Korrekturschraube besteht aus Messing. Sie ist in einer seitlichen Öffnung des Gehäuses sichtbar.

Thermometer: Die Öffnung zur Korrektur befindet sich auf der Gehäuse-Rückseite, im Rücken der Zeigerachse. Für die Anzeigekorrektur führen Sie den Schraubendreher in den sichtbaren Schlitz des Messwerks ein.

Wir empfehlen, Neueinstellungen nur dann vorzunehmen, wenn Vergleichsmessungen mit Referenzmessgeräten merkliche Abweichungen ergeben haben. Weitere Hinweise finden Sie unter:

www.fischer-barometer.de/tipps&tricks

© 2019 Feingerätebau K. Fischer GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Hygromètre à cheveu

L'hygromètre mesure l'humidité relative (teneur en vapeur d'eau de l'air ambiant) en %. Le dispositif de mesure est un cheveu humain ou synthétique qui s'allonge à mesure que l'humidité augmente. L'allongement de cheveu induit par l'humidité est traduite par le mouvement de l'aiguille via un mécanisme sensible. Grâce à un traitement spécial des cheveux, les hygromètres FISCHER réagissent quasiment sans inertie à chaque variation de l'humidité ambiante.

Le cheveu humain et le synthétique se distinguent par leurs propriétés. Par conséquent, le choix entre un hygromètre à cheveu naturel et un à cheveu synthétique dépendra de l'utilisation de l'hygromètre :

L'hygromètre à cheveu naturel réagit plus rapidement aux variations d'humidité. Il peut en outre être utilisé par des températures très basses (entre -35 et +65°C). Toutefois, la précision de l'hygromètre à cheveu naturel n'est préservée que si le cheveu est régénéré régulièrement par une forte humidité. Dans le cadre d'une utilisation en extérieur, l'hygromètre est régénéré presque quotidiennement par la forte humidité nocturne. Il ne requiert alors aucun entretien. Dans le cadre d'une utilisation en intérieur, l'humidité n'est généralement pas importante, si bien que l'hygromètre doit être exposé à une forte humidité toutes les trois semaines au minimum. Étant donné la forte sollicitation de l'hygromètre, nous recommandons d'opter pour un hygromètre à cheveu synthétique pour une utilisation en intérieur. Ce type d'hygromètre ne nécessite pas d'entretien et n'a pas besoin d'être remis à l'échelle régulièrement. Nous recommandons toutefois de l'exposer à l'humidité au minimum une à deux fois par an. Pour ce faire, on le suspend à l'extérieur et on l'y laisse pendant la nuit ou on l'enveloppe une heure durant dans une serviette chaude et humide.

L'hygromètre à cheveu naturel est le plus indiqué pour une utilisation en extérieur et en cas de forte humidité régulière. Pour une utilisation en intérieur, privilégiez l'hygromètre à cheveu synthétique.

Thermomètre

Le thermomètre mesure la température ambiante (niveau de température de l'atmosphère) en °C. Le dispositif de mesure est un bilame à haute déformabilité spécifique qui réagit aux variations de température avec une faible inertie. Le thermomètre à bilame ne nécessite aucun entretien.

Installation

Dans le cadre d'une utilisation en extérieur, nous recommandons d'installer l'hygromètre ou le thermomètre à un endroit le plus possible à l'abri des éléments. L'instrument doit être entièrement protégé de la lumière directe du soleil et des précipitations, afin de pouvoir afficher des valeurs exactes. Pour une utilisation en intérieur, l'hygromètre et le thermomètre ne doivent pas être fixé à un mur côté extérieur, car ceux-ci sont généralement plus froids que la pièce elle-même. Par ailleurs, il faut éviter de placer les appareils à proximité de sources de chaleur et autres sources de rayonnement.

Un climat intérieur optimal pour une vie saine

Une température adéquate et un taux d'humidité optimal contribuent à un cadre de vie et de travail agréable et sain. Grâce à l'hygromètre et au thermomètre, ou à un appareil deux-en-1, vous avez accès aux deux mesures confortablement simultanément.

Selon l'utilisation de la pièce, la température optimale se situe entre 18 et 22°C. Les taux d'humidité maximums supportés par l'homme se situent entre 35 et 65 %. En cas de faible utilisation du chauffage, un climat intérieur optimal s'obtient en premier lieu grâce à une aération active bien pensée. Vous faites des économies sur le coût de chauffage en ouvrant les fenêtres brièvement mais largement tous les jours. Ainsi, par temps frais, l'air usé et humide de la pièce est très vite remplacé par l'air extérieur froid mais toujours sec.

Données techniques

Hygromètre à cheveu

Plage d'utilisation	0 ... 100 % d'humidité rel., -35 ... +65 °C
Précision	± 3 % d'hum. rel. (25...100 %) + 1 étalonnage, sinon ± 5 % d'hum. rel.

Hygromètre à cheveu synthétique

Plage d'utilisation	0 ... 100 % d'humidité rel., 0 ... +70 °C
Précision	± 3 % d'hum. rel. (25...100 %) + 1 étalonnage, sinon ± 5 % d'hum. rel.

Thermomètre

Plage d'utilisation	Selon les mesures du thermomètre
Précision	± 1K + 1 étalonnage

L'hygromètre et le thermomètre sont testés et calibrés avec la plus grande précision en usine. Toutefois, il peut arriver qu'une correction des valeurs indiquées soit nécessaire, par exemple suite à des secousses pendant le transport. Vous pouvez corriger les valeurs à l'aide d'un tourne-vis approprié.

Hygromètre : La vis de correction est en laiton. Elle est visible dans un orifice sur le côté de l'appareil.

Thermomètre : L'orifice de correction se trouve au dos du boîtier de l'appareil, derrière l'axe des aiguilles. Pour corriger les valeurs indiquées, insérer le tourne-vis dans la fente visible du mécanisme de mesure.

Nous recommandons de recalibrer les appareils uniquement si les mesures de comparaison diffèrent de façon importante des mesures de référence. Plus d'informations sur:

www.fischer-barometer.de/tipps&tricks

© 2019 Feingerätebau K. Fischer GmbH. Tous droits réservés.

Higrómetro de cabello

Los higrómetros se utilizan para medir la humedad relativa del aire (contenido de vapor de agua en el aire) en % de humedad rel.

Como elemento de medición, se usa cabello humano o de fabricación industrial (sintético) que tiende a expandirse a medida que aumenta la humedad. El grado de modificación de la longitud por la humedad se transmite a la aguja por medio de un sofisticado sistema mecánico. A través de un tratamiento especial del cabello, los higrómetros de FISCHER responden prácticamente sin inercia a cada cambio en la humedad del aire.

El cabello humano y sintético poseen propiedades distintas. Por lo tanto, optar por un higrómetro de cabello real o uno con cabello sintético depende, sobre todo, del uso del higrómetro:

Los higrómetros de cabello real responden lo más rápido posible a los cambios en la humedad y pueden emplearse también a temperaturas muy bajas (ámbito de empleo: $-35\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $+65\text{ }^{\circ}\text{C}$). No obstante, la estabilidad de la señalización del higrómetro de cabello real se mantiene solo cuando los cabellos se regeneran de manera regular en altos niveles de humedad. Si se emplea al aire libre, el higrómetro se regenera prácticamente a diario por el alto nivel de humedad nocturno. En tal caso, no es necesario llevar a cabo trabajos de mantenimiento. Al utilizar el higrómetro en ambientes interiores, en general, no se somete a altos niveles de humedad, de modo que debería exponerse a un alto nivel de humedad en el aire, por lo menos, cada 3 semanas. Dado que esta situación puede generar demasiado trabajo, recomendamos utilizar un higrómetro con cabello sintético cuando se trabaja en ambientes interiores. Este higrómetro no precisa mantenimiento y no es necesario que se humedezca regularmente. Sin embargo, recomendamos hacerlo, por lo menos, 1 o 2 veces por año. A tal fin, el higrómetro se puede colgar al aire libre durante la noche o envolverse aproximadamente una hora con un paño húmedo caliente.

El higrómetro de cabello real es el higrómetro adecuado para un uso al aire libre y con niveles de humedad regularmente altos. En ambientes interiores, se recomienda inclinarse por la utilización de higrómetros con cabello sintético.

Termómetro

Los termómetros se utilizan para medir la temperatura actual del aire (calor del ambiente) en °C. Como elemento de medición, se utilizan dos láminas de diferentes metales dobladas de forma específica y que responden con un bajo nivel de inercia a los cambios de temperatura. Los termómetros bimetálicos no necesitan mantenimiento.

Colocación

En caso de uso en ambientes exteriores, recomendamos colocar el higrómetro o el termómetro en un sitio lo más protegido posible contra las inclemencias del clima. En este marco, debería estar protegido en la mayor medida posible contra la radiación solar directa y las precipitaciones, a fin de no afectar los valores indicados por el instrumento de medición. En caso de uso en ambientes interiores, se debería evitar la colocación del higrómetro o del termómetro en paredes exteriores, dado que, en general, están más frías que la habitación misma. Asimismo, se debe evitar la cercanía con radiadores y otras fuentes de radiación.

Vida sana con condiciones ambientales óptimas

La temperatura adecuada y el nivel óptimo de humedad en el aire son factores fundamentales para una vida y un ambiente de trabajo confortables y saludables. A través del uso de un higrómetro y un termómetro o de un medidor de condiciones ambientales (combinación de termómetro e higrómetro), usted puede mantener controlados ambos valores en simultáneo y de manera cómoda.

En función del uso de la habitación, las temperaturas ideales oscilan entre los 18 °C y los 22 °C. El nivel de humedad en el aire más confortable para las personas yace entre el 35 % y el 65 %. Las condiciones ambientales óptimas con un consumo mínimo de energía para calefacción se pueden lograr, sobre todo, por medio de una ventilación activa y sensata. Así, se pueden ahorrar gastos de calefacción al abrir bien las ventanas varias veces al día pero por poco tiempo. De este modo, el aire viejo, consumido y húmedo se intercambia muy rápidamente con el aire fresco frío y siempre seco del exterior, en particular, cuando hace frío.

Datos técnicos

Higrómetro de cabello

Ámbito de empleo	Humedad relativa 0 ... 100 %, -35 ... +65 °C
Precisión de medición	Humedad rel. $\pm 3\%$ (25...100 %) + 1 división en escala, o hum. rel. $\pm 5\%$

Higrómetro de cabello sintético

Ámbito de empleo	Humedad relativa 0 ... 100 %, 0 ... +70 °C
Precisión de medición	Humedad rel. $\pm 3\%$ (25...100 %) + 1 división en escala, o hum. rel. $\pm 5\%$

Termómetro

Ámbito de empleo	En función del rango de medición del termómetro
Precisión de medición	$\pm 1\text{ K} + 1$ división en escala

El higrómetro y el termómetro se controlan y ajustan en fábrica con la mayor precisión posible. Sin embargo, en determinadas circunstancias, puede ser necesario realizar una corrección del sistema de visualización de los resultados, por ejemplo, si dichos instrumentos son sometidos a fuertes vibraciones durante el transporte. La corrección puede llevarse a cabo mediante un destornillador apropiado.

Higrómetro: El tornillo de corrección es de latón y puede verse a través de una abertura lateral de la carcasa.

Termómetro: La abertura de corrección se encuentra en la parte trasera de la carcasa, atrás del eje de la aguja.

Para corregir el sistema de visualización de resultados, introduzca el destornillador en la ranura visible del mecanismo de medición. Recomendamos reajustar los instrumentos de medición solo cuando se hayan constatado diferencias considerables en mediciones comparativas con instrumentos de medición de referencia. Para más información, ingrese a:

<https://fischer-barometer.de/en/tipps&tricks>

© 2019 Feingerätebau K. Fischer GmbH. Todos los derechos reservados.

Волосяной гигрометр

Гигрометры используются для измерения относительной влажности воздуха (содержание водяного пара в воздухе) в %. В качестве измерительного элемента используется натуральный (человеческий) или промышленно изготовленный (синтетический) волос, который растягивается с повышением влажности. Зависимое от влажности изменение длины передается на стрелку с помощью тонкого механизма. Благодаря специальной обработке волос, гигрометр практически без инерции реагирует на любые изменения влажности.

Натуральные и синтетические волосы отличаются по своим свойствам. Поэтому выбор между гигрометром с натуральным волосом и гигрометром с синтетическим волосом зависит, в частности, от того, как будет использоваться гигрометр:

Гигрометры с натуральным волосом быстро реагируют на изменения влажности, а также могут использоваться при низких температурах (диапазон измерений $-35...+65$ °С). Однако точность показаний гигрометра с натуральным волосом сохраняется только в том случае, если волосы регулярно регенерируются в условиях высокой влажности. В ходе использования на открытом воздухе волосы регенерируются почти ежедневно из-за высокой влажности в ночное время суток. В этом случае волосяной гигрометр не требует специального технического обслуживания. При использовании в помещении высокая влажность воздуха, как правило, отсутствует, поэтому гигрометр должен каждые 3 недели подвергаться воздействию высокой влажности. Поскольку это требует особого ухода, для работы в домашних условиях мы рекомендуем использовать гигрометр с синтетическим волосом. Этот гигрометр не требует технического обслуживания, его не надо регулярно регенерировать. Однако мы все равно рекомендуем делать это не реже одного-двух раз в год. Для этого гигрометр или вывешивают на улицу на ночь, или на один час заворачивают в теплое влажное полотенце.

Гигрометр с натуральным волосом - это правильный выбор для эксплуатации гигрометра на открытом воздухе и при постоянной высокой влажности. Для использования в закрытом помещении предпочтительно использовать гигрометры с синтетическим волосом.

Термометр

Термометр используется для измерения температуры воздуха в данное время в °С. В термометрах используется биметаллический измерительный элемент со специальным прогибом, который реагирует на изменения температуры с минимальной инерцией. Термометр не требует технического обслуживания.

Крепление

При использовании на открытом воздухе мы рекомендуем устанавливать гигрометр или термометр в как можно более защищенном от погодных воздействий месте. Они должны быть в значительной степени защищены от прямых солнечных лучей и осадков, чтобы измерительный прибор показывал неискаженные значения. При использовании гигрометра или термометра в помещении мы не рекомендуем размещать прибор на наружную стену, так как обычно она холоднее, чем сама комната. Также избегайте близости батарей и других источников отопления.

Благоприятные условия для здоровья благодаря оптимальному микроклимату в помещении

Правильная температура и оптимальная влажность воздуха обеспечивают комфортный и здоровый образ в быту и на работе. Используя гигрометр и термометр или комбинированный прибор термогигрометр, Вы можете удобно наблюдать за двумя значениями одновременно. В зависимости от того, каким образом используется данное помещение, комнатная температура от 18 до 22°C считается самой благоприятной.

Наиболее благоприятная влажность воздуха для человека колеблется в диапазоне от 35 до 65%. Оптимальный микроклимат в помещении и минимальное потребление тепловой энергии могут быть достигнуты, прежде всего, благодаря правильному и регулярному проветриванию. Вы можете сэкономить на отоплении, открывая окна настежь несколько раз в день на короткое время. В частности, в холодную погоду осуществляется очень быстрый обмен использованного и влажного воздуха на более холодный и сухой свежий воздух.

Технические данные

Волосяной гигрометр

Диапазон измерения

0...100 % относительной влажности,
-35...+65 °C

Точность измерения

± 3 % относительной влажности
воздуха (25...100%) + 1 деление шкалы,
в противном случае ± 5 % относитель-
ной влажности

Волосяной гигрометр синтетический

Диапазон измерения

0...100 % относительной влажности,
0...+70 °C

Точность измерения

± 3 % относительной влажности
воздуха (25...100%) + 1 деление шкалы,
в противном случае ± 5 % относитель-
ной влажности

Термометр

Диапазон измерения

соответствует диапазону измерения
термометра

Точность измерения

± 1 K + 1 деление шкалы

Термометры и гигрометры проходят проверку и регулировку на заводе-изготовителе. Однако в некоторых случаях может потребоваться коррекция показаний прибора, например, после сильной тряски во время транспортировки. Коррекция может быть выполнена с помощью подходящей отвертки.

Гигрометр: Регулировочный винт изготовлен из латуни. Он расположен в боковом отверстии корпуса.

Термометр: Отверстие для коррекции расположено на задней стороне корпуса, с обратной стороны оси. Для корректировки показаний вставьте отвертку в видимое отверстие механизма.

Мы рекомендуем корректировать настройки только в том случае, если результаты измерений в сравнении с аналогичными контрольно-измерительными приборами имеют заметные расхождения. Дополнительную информацию Вы найдете на сайте:

www.fischer-barometer.de/tipps&tricks

© 2019 Feingerätebau K. Fischer GmbH. Все права защищены.



Fischer

Feingerätebau K. Fischer GmbH
Venusberger Str. 24 | D-09430 Drebach
Tel. +49 (0) 37341 / 487-0 | Fax +49 (0) 37341 / 487-30
www.fischer-barometer.de | info@fischer-barometer.de